

## PŘIHLÁŠKA

Využijte prosím přihlašovací formulář na

[www.nachbarsprachen-sachsen.eu/fachtag2020](http://www.nachbarsprachen-sachsen.eu/fachtag2020)



Uzávěrka přihlášek: **10. září 2020**

Účast na konferenci je zdarma.



## MÍSTO KONÁNÍ

Gedenkstätte Bautzner Straße Dresden

Bautzner Straße 112 a | 01099 Dresden

## PARKOVACÍ MOŽNOSTI A PŘÍJEZD

V areálu památníku jen málo parkovacích míst.

Doporučujeme využít parkovací dům u zámku Waldschlösschen nebo zaparkovat v příčných ulicích naproti (Angelikastraße, Judeichstraße).

Informace k příjezdu:

[www.bautzner-strasse-dresden.de/adresse-und-anreise](http://www.bautzner-strasse-dresden.de/adresse-und-anreise)

## KONFERENCE JAZYKY

čeština a němčina

Za Vaši účast na konferenci 2020 obdržíte potvrzení, aby Vám byla uznána jako další vzdělávání.

## ČESKO-SASKÁ KONFERENCE V RÁMCI DNŮ ČESKÉ A NĚMECKÉ KULTURY

Celosaskou konferenci pořádá Saská zemská kancelář pro rané vzdělávání v jazycích sousedů (LaNa) v kooperaci s euroregionem Elbe/Labe a Památníkem Bautzner Straße Dresden.

[www.nachbarsprachen-sachsen.eu](http://www.nachbarsprachen-sachsen.eu)

[www.elbelabe.eu](http://www.elbelabe.eu)

[www.bautzner-strasse-dresden.de](http://www.bautzner-strasse-dresden.de)

[www.tdkt.info](http://www.tdkt.info)



## KONTAKT

**Sächsische Landesstelle für frühe nachbarsprachige Bildung**

c/o Landkreis Görlitz

Bahnhofstraße 24 | 02826 Görlitz

☎ +49 (0)3581-663 9307

@ nachbarsprachen.sachsen@kreis-gr.de



[www.nachbarsprachen-sachsen.eu/fachtag2020](http://www.nachbarsprachen-sachsen.eu/fachtag2020)

Zřizovatelem Saské zemské kanceláře pro rané vzdělávání v jazycích sousedů je zemský okres Görlitz.

Tato akce je spolufinancována z daňových prostředků na základě rozpočtu schváleného Saským zemským sněmem.



## ČESKO-SASKÁ KONFERENCE

**NAŠI SOUSEDÉ MEZI NÁMI:**

**JAK LZE PODPOŘIT**

**VÍCEJAZYČNOU VÝCHOVU VE ŠKOLKÁCH?**

**7. ŘÍJNA 2020**

**10 – 16 H**

**DRÁŽDANY**

Potenciál sousedních jazyků ve školkách v česko-saském a sasko-polském příhraničí roste. Ve školkách bývá stále více dětí z rodin hovořících jazyky sousedů a roste i počet učitelů a učitelek, kteří jako rodilí mluvčí pracují ve školce v sousední zemi. Jak lze tuto mimořádnou situaci s více jazyky ve školkách v příhraničí efektivně využít, aby se stejnou měrou podpořila výuka jazyků u všech dětí a abychom všem dětem umožnili v raném věku přístup k jazyku a kultuře sousedů? Konference se věnuje právě této otázce a chce dát podnět k přeshraniční výměně zkušeností.

Zvláštní pozornost bude při tom věnována přirozené komunikaci v jazyce sousedů s využitím dětské zvědavosti a radosti z prozkoumávání a objevování nových věcí a hravého učení všemi smysly. Díky využití různých médií a experimentů poskytne konference i zcela praktické podněty pro využití v každodenní praxi ve školkách.

**Konference je určena pro všechny zájemce o toto téma, zejména:**

- české a saské pracovníky z oblasti předškolního vzdělávání, zejména učitele a učitelky a zřizovatele mateřských škol
- české a německé rodilé mluvčí, kteří pracují ve školkách v sousední zemi
- pracovníky ze sasko-polského příhraničí, kteří mohou komunikovat v konferenčních jazycích češtině resp. němčině

#### MODERACE KONFERENCE

Dr. Regina Gellrich (Zemská kancelář jazyků sousedů)

Šárka Atzenbeck (Euroregion Elbe/ Labe)

10:00 H

#### HERZLICH WILLKOMMEN - SRDEČNĚ VÁS VÍTÁME!

##### 🗨️ UVÍTÁNÍ

*Dirk Hilbert, prezident euroregionu Elbe/Labe a primátor města Drážďan*

*Lenka Konšelová, konzulka České republiky v Drážďanech*

#### HALLO NACHBAR - AHOJ SOUSEDE!

##### 🗨️ IMPULZY Z VĚDY A PRAXE MATEŘSKÝCH ŠKOL

**Hrát si s jazyky – vytvořit podnětné učební prostředí pro vícejazyčnou výchovu ve školkách**  
(vstupní referát)

*Prof. Sandra Niebuhr-Siebert, Odborná vysoká škola Clary Hoffbauerové Postupim*

#### JAZYKOVÁ KOUPEL JDE I DIGITÁLNĚ

*Vydejte se společně s Pavlínou Kellerovou z Euroregionální německo-české sítě mateřských škol Euregia Egrensis novými cestami zprostředkování jazyka sousedů (a to nejen) v době Korona – pandemie a profitujte z jejich zkušeností.*

12:00 H

#### GUTEN APPETIT - DOBROU CHUŤ!

##### 🗨️ POLEDNÍ OBČERSTVENÍ

*Kromě malého občerstvení Vás zveme k rozhovorům s námi v rámci naší DOPROVDNÉ EXPOZICE.*

13:00 H

#### GEMEINSAM LERNEN – SPOLEČNĚ SE UČIT

##### 🗨️ PRAKTICKÉ WORKSHOPY NA VÝBĚR

**I. DĚTSKÁ KNIHA, FILM, HRA A DALŠÍ:  
Využití médií ke vzdělávání v jazycích sousedů ve školkách**

*Vedení: Prof. Sandra Niebuhr-Siebert, Odborná vysoká škola Clary Hoffbauerové Postupim*

**II. EXPERIMENTOVAT VŠEMI SMYSLY – POCHOPIŤ  
JAZYK(Y): Experimenty pro zvědavé učení a integrovanou podporu jazyků (sousedů) ve školkách**

*Vedení: Dr. Korinna Thiem, Nadace Haus der kleinen Forscher (Dům malých průzkumníků), Sachsen*

15:00 H

#### GEMEINSAM ERLEBEN – SPOLEČNĚ PROŽÍVAT

*V návaznosti na naši konferenci Vás zveme k návštěvě památníku Bautzner Straße. Přihlaste se na ni prosím dopoledne v konferenční kanceláři.*

V naší **DOPROVDNÉ EXPOZICI** se můžete informovat o nejružnějších dvoujazyčných médiích pro rané učení jazyků sousedů, jako jsou např. česko-německé dětské knihy, filmy, hry, učební materiály a další.